# زجان اعگلیسی یازدهام

(نـکات و خلاصـه درس)







(تمامی حقوق متعلق به مجتمع آموزشی و پژوهشی ثمین می باشد.)



**Lesson 1: Understanding People** 

# فهرست لغات درس اول

لغت	لغت معنى لغت		معنى لغت	
parking lot	پارکینگ	exist	وجود داشتن	
keep off	دوری کردن،اجتناب	native	(زبان، کشور) بومی،	
	کردن		مادری	
besides	به علاوه، علاوه بر	rage (from)	خشمناک شدن	
mother tongue	زبان مادری	popular	محبوب	
experience	تجربه، تجربه کردن	percent	درصد	
absolutely	قطعا، كاملا	imagine	تصور کردن، خیال	
			کردن	
fluently	روان، سلیس	meet the needs	احتیاجات را	
		of	بر آورده کردن	
to be honest	صادقانه بگویم	century	قرن	
point	نکته، مطلب	by means of	به وسیله ی، توسط	
region	منطقه، ناحیه	society	جامعه	
continent	ability عاره		توانایی	

N

N

F

QQQ

7



vary	متغیر بودن، فرق داشتن	despite	على رغم
make up	ساختن، تشکیل دادن	take notice of	به توجه کردن،
			توجه داشتن به



6

0

Babak Saberian is a translator who works for IRIB. Today, he is hosting Meysam in his office. Meysam is a high school student. He is interviewing Mr. Saberian for his school project.

بابک صابریان یک مترجم است که برای صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران کار میکند. امروز، او میزبان میثم در دفتر کارش است. میثم یک دانش آموز دبیرستان است. او با آقای صابریان درباره پروژه مدرسهاش درحال مصاحبه است.

Meysam: Thank you Mr. Saberian for inviting me to your office.

میثم: از شما سپاسگزارم آقای صابریان که من را به دفترتان دعوت کردید.

Mr. Saberian: You're welcome!

آقای صابریان: خواهش میکنم!

Meysam: I heard you know three languages. Is that right?

میثم: من شنیدم که شما سه زبان بلد هستید درست است؟

Mr. Saberian: Well, actually four languages.

آقای صابریان: خب، در واقع چهار زبان.

Meysam: Four! Really?! What language do you know?

ميثم: چهار! واقعا؟! چه زبانهايي را بلديد؟

Mr. Saberian: Besides my mother tongue, Persian, I know English, French and Russian well.

آقای صابریان: علاوه بر زبان مادریم فارسی، انگلیسی، فرانسوی و روسی به خوبی آشنایی دارم.

QQQ

7



Meysam: Interesting! And when did you learn them?

میثم: جالب است! و چه زمانی آنها را یاد گرفتید؟

F

began learning French in a language institute when I was fifteen. And I learned Russian when I was a university student in Moscow.

آقای صابریان: وقتی سیزده ساله بودم، در مدرسه شروع به یادگیری کردم. بعد وقتی پانزده ساله بودم، در یک موسسه زبان، شروع به یادگیری زبان فرانسوی کردم و زمانی که دانشجوی دانشگاهی در مسکو بودم، روسی را یاد گرفتم.

Meysam: Can you use all of them fluently?

میثم: می تونید همهی اونها رو سلیس به کار ببرید؟

Mr. Saberian: I know all of them well, but I use English more.

آقای صابریان: با همه آنها به خوبی آشنایی دارم، اما از انگلیسی بیشتر استفاده میکنم.

Meysam: OK. Do you think language learning should start as early as possible?

میثم: خب، آیا فکر می کنید یادگیری زبان باید هرچه زودتر شروع شود؟

Mr. Saberian: My experience says interest and hard work are really more important than age.

آقای صابریان: تجربه من می گوید علاقه و سختکوشی از سن بسیار مهم تر هستند.

Meysam: Hmm... that's an important point. May I know what your favorite language is? English, French, or Russian?

میثم: هوم... این نکته مهمی است. می تونم بدونم زبان مورد علاقه شما چیست؟ انگلیسی، فرانسوی یا روسی؟

Mr. Saberian: To be honest, I enjoy using them all, but my favorite language is absolutely my mother tongue!

آقای صابریان: صادقانه بگویم، من ازبه کاربردن همه آنها لذت می برم، اما زبان مورد علاقه من

قطعا زبان مادریم است!

N

N

\_ \





# Language of the World

P

Language is a system of communication. It uses written and spoken forms. People use language to communicate with each other in a society. They exchange knowledge, beliefs, wishes, and feelings through it.

Language vary greatly from region to region. They are so different that a person may not understand the language of someone from another region, country or continent. It is not surprising to hear that today about 7000 language exist in the world. There are more than 2000 languages in Africa, 1000 in the Americas, more than 2250 in Asia, about 230 in Europe, and more than 1300 in Oceania.

Native speakers of these languages range in number from very large, with hundreds of millions of speakers, to very small, with fewer than 10 speakers. The most popular language in the world is Chinese. More than one billion people in the world speak Chinese. interestingly, English has fewer native speakers than Chinese, but there are about one billion learners of English all around the world. They learn English as an international language.

About fifty percent of the world's languages have fewer than 5000 speakers. In the beginning of the twenty-first century, 204 languages had fewer than 10 speakers and 344 languages had between 10 and 99 speakers. The 548 language with fewer than 99 speakers make up nearly 8 percent of the world's languages grow old and die, their languages will die, too.

All languages are really valuable, despite their differences. Every language is an amazing means of communication that meets the needs of its own speakers. It is impossible to imagine the world without language. Therefore, we should respect

N

F

all languages, no matter how different they are and how many speakers they have.

زبانهای جهان

زبان یک نظام ارتباطی است. آن در قالبهای نوشتاری و گفتاری استفاده میشود. مردم از زبان برای ارتباط با یکدیگر در جامعه استفاده میکنند. آنها دانش، باورها، خواستهها و احساسات را از طريق آن مبادله ميكنند. زبانها از منطقه به منطقه بسيار متفاوت هستند. آنها به قدري متفاوت هستند که فردی ممکن است زبان شخصی از منطقه، کشور یا قاره دیگری را متوجه نشود. تعجب آور نیست که امروزه حدود ۲۰۰۰ زبان در جهان وجود دارد. بیش از ۲۰۰۰ زبان در آفریقا، ۱۰۰۰ زبان در آمریکا، ۲۲۵۰ زبان در آسیا، حدود ۲۳۰ زبان در اروپا، و بیش از ۱۳۰۰ زبان در اقیانوسیه وجود دارد. گویشوران (کسانی که آن زبان حکم زبان اول یا همام زبان مادری را دارد، بومی) این زبانها از تعدد بسیار زیاد، با صدها میلیون گویشور، تا تعداد بسیار کم یعنی با کمتر از ۱۰ گویشور متغیر هستند. رایج ترین زبان دنیا زبان چینی است. بیش از یک میلیارد نفر در جهان به زبان چینی صحبت میکنند. جالب توجه است که زبان انگلیسی گویشوران بومی کمتری نسبت به زبان چینی دارد، اما حدود یک میلیارد زبان آموز انگلیسی در سراسر جهان وجود دارد. آنها انگلیسی را به عنوان زبان بینالمللی یاد می گیرند. حدود پنجاه درصد از زبانهای جهان کمتر از ۵۰۰۰ گویشور دارند. در آغاز قرن بیست و یکم، ۲۰۴ زبان کمتر از ۱۰ گویشور و ۳۴۴ زبان بین ۱۰ تا ۹۹ گویشور داشتند. آن ۵۴۸ زبان با کمتر از ۹۹ گویشور،تقریباً ۸ درصد از زبانهای جهان را تشکیل میدهند. ما آنها را "زبانهای در معرض انقراض" مینامیم. همانطور که گویشوران این زبانها پیر می شوند و میمیرند، زبان ها نیز میمیرند. همه زبان ها با وجود تفاوت هایشان بسیار

N

+

QQQ

0



ارزشمند هستند. هر زبان یک وسیله شگفت انگیز ارتباطی است که نیازهای گویشوران خود را تأمین می کند. تصور دنیا بدون زبان غیرممکن است. بنابراین، ما باید به همه زبانها احترام بگذاریم، مهم نیست که آنها چقدر متفاوت هستند و چند گویشور دارند.

## **Reading Strategy: Scanning**

0

P

0

می توانید از ترفند اسکن کردن برای استخراج سریع اطلاعاتی مانند یک شماره، یک نام، یک کلمه یا یک عبارت از متن استفاده کنید.

برای اسکن کردن، این مراحل را دنبال کنید:

۱. تصویری روشن از اطلاعاتی که دنبال آنها می گردید در ذهن خود ایجاد کنید.

۲. به دنبال این اطلاعات بگردید.

F

۳. چشمان خود را به سرعت از روی متن حرکت دهید. هر کلمه را نخوانید. زمانی که آن اطلاعات را ییدا کردید، دست نگه دارید، جمله را کامل بخوانید و آن اطلاعات را مشخص کنید.

# **Vocabulary Development: Synonym**

Synonyms یا کلمات مترادف کلمههایی هستند که معنی مشابهی دارند. یادگیری کلمههای هم معنی روشی مناسب برای توسعه دادن دایره واژگان ذهن زبان آموزان است.

small = little/ tiny wonderful = great / amazing

ancient = old hard = difficult

leave = go away arrive = reach

powerful = strong fast = quick

simple = easy quit = give up

fortunately = luckily seek = search for

nearly = about largely = greatly

to think of = to imagine to form = make up

N





#### \* اسامی قابل شمارش و اسامی غیرقابل شمارش:

اسامی قابل شمارش: برای افراد، اشیاء و مکانهایی که میتوانیم آنها را بشماریم از اسامی قابل شمارش برای افراد، اشیاء و مکانهایی که میتواند حالت مفرد یا جمع داشته باشد مثل شمارش استفاده میکنیم. یک اسم قابل شمارش میتواند حالت مفرد یا جمع بستن اسمهای قابل شمارش از پسوند s استفاده میکنیم.

همچنین می توانیم از اعداد قبل از اسامی قابل شمارش استفاده نماییم مثل one banana , two همچنین می توانیم از اعداد قبل از اسامی قابل شمارش استفاده نماییم مثل bananas

اسامی غیرقابل شمارش: برای چیزهایی که نمیتوانیم آنها را بشماریم، از اسامی غیرقابل شمارش اسامی غیرقابل شمارش استفاده میکنیم؛ اسم غیرقابل شمارش فقط یک فرم دارد و نمیتوان جمع بست (rice). همچنین نمیتوان اعداد را با آنها به کار برد یعنی نوشتن one rice اشتباه است.

Singular countable	Plural countable	Uncountable
a car	two / three / four cars	- traffic

نکته: می توانید از a , an , the قبل از اسامی مفرد قابل شمارش استفاده نماییم.



The bird does not sing.

There's a beautiful lake in the forest.

ولى قبل از اسامى غيرقابل شمارش نمى توانيم از a, an استفاده كنيم.

N





0

P

## An information / a rice / a sand

اصطلاحاتی که میتوان هم با اسامی جمع قابل شمارش و هم با اسامی غیرقابل شمارش استفاده کرد.

اسامی قابل شمارش/ اسامی غیر قابل شمارش				
اصطلاح	معنى	مثال		
any	هیچ چیزی	Did you buy any apples? Did you buy any apple juice?		
some	مقدا <i>ر</i> ی	We sang some- songs. We listened to same music.		
a lot of / lots of	مقدار زیادی	There were lots of/ a lot of birds in the shop.  My mother cooked lots of/ a lot of chicken soup.		

نکته: توجه شود زمانی که از any به معنی هیچ چیزی به همراه یک اسم قابل شمارش به کار می می می اسم حتما به صورت جمع ( به همراه S) به کار برده می شود.

\* اصطلاحاتی که شکل آنها در هنگام استفاده با اسامی جمع قابل شمارش و یا اسامی غیرقابل شمارش متفاوت میشود.

اسامی قابل شمارش		اسامی غیر قابل شمارش		
many	خیلی <b>many</b>		خیلی	
a few	تعداد کمی	a little	مقدار کمی	
few	تعداد بسیار کم (ناکافی)	little	مقدار بسیار کم (ناکافی)	

N

٧

1.



pprox تفاوت  $a ext{ few}$  با  $a ext{ few}$  در این است که در  $a ext{ few}$  اگرچه به تعداد کم موجود است اما کافیست اما pprox

در few آن تعداد کم است و کافی نیست؛ همین امر برای little و a little نیز صدق میکند.



D

We didn't take many photographs.

There are a few men in the street.

We didn't do much shopping.

I have little bread to eat.

❖ ما در زبان فارسی می گوییم یک نان. اما در زبان انگلیسی نان یا bread غیرقابل شمارش است.

پس قبل از آن  $\frac{a}{a}$  قرار نمی گیرد. می توانیم برای شمارش اسامی غیرقابل شمارش از ساختار  $\frac{a}{a}$ ...



استفاده كنيم.

F

I bought a bread.

a bottle of	ST.	two, three, bottles of	water
a cup of		two, three, cups of	tea, coffee
a glass of		two, three, glasses of	water, juice
a bag of		two, three, bags of	rice, sugar
a piece of		two, three, pieces of	cake, paper
a slice of	20,000	two, three, slices of	melon, banana
a kilo of	10	two, three, kilos of	meat, rice
a loaf of	THE REAL PROPERTY.	two, three, loaves of	bread



نحوه سوالي كردن جمله با كلمات پرسشي How many, How much

برای این که تعداد اسم قابل شمارش را مورد سوال قرار دهیم باید از کلمه پرسش how many (چه تعداد، چندتا) استفاده می کنیم:

?...+فعل+فاعل+ فعل كمكى + اسم قابل شمارش جمع + How many



- 1. How **many** books did you buy yesterday?
- 2. How many pencils do you have in your bag?

note

برای نوشتن پاسخ سوال:

۱. ابتدا كلمه پرسشى و علامت سوال جمله را حذف مىكنيم.

How many books did you buy yesterday?

۲. سپس فعل کمکی را حذف و شکل درست فعل را در حالت مثبت مینویسیم.

Books did you buy bought yesterday.

٣. جمله را با فاعل و فعل مناسب شروع كرده و قبل از اسم قابل شمارش يكي از موارد گفته شده مانند اعداد، a)few , many , some) غيره را مي آوريم.

- 1. I bought three books yesterday.
- 2. I have a few pencils in my bag.

۴. برای نوشتن جواب جمله در حالت منفی از didn't و any استفاده می کنیم.

I didn't buy any books yesterday.



برای اینکه مقدار اسم غیرقابل شمارش را مورد سوال قرار دهیم باید از کلمه پرسش how much

(چه مقدار، چقدر) استفاده می کنیم:



0

ڪ مثال:

F

- 1. How much milk do you drink each day?
- 2. How much money do you save each month?

برای نوشتن پاسخ سوال نیز همان مراحل قبل را تکرار میکنیم و قبل از اسامی غیرقابل شمارش از

اصطلاحات متناسب که پیشتر گفته شد استفاده میکنیم.

- 1. I drink a glass of milk each day.
- 2. I save a lot of money each month.

نوشتن جواب جمله در حالت منفی:

I don't save any money each month.



نکته: کلمه money (پول) اسمی غیرقابل شمارش است ولی واحد شمارش آن dollar ,toman و ...

می باشد که می توان آنها را جمع بست.

He earned 500 dollars.

It's 10000 tomans.



نکته: در صورتی که همراه اسم صفتی به کار رود، صفت قبل از اسم یا بعد از عدد به کار میرود.

N

P

7/



D		
Numbers	Adjectives	Nouns
a / one	small	car
a / one	red	apple
an / one	interesting	movie
two,,ninety-nine	beautiful	trees
two hundred,,ten billion	canadian	dollars

## **Pronunciation: Stress**

تکیه یا stress، تأکید داده شده به یک بخش از کلمه است که به وسیلهی تلفظ شدیدتر آن هجا صورت می گیرد. در مورد اعداد ده تایی، مختوم به (ty)، این تکیه روی بخش اول است. یعنی بخش اول این اعداد با تکیه بیشتری تلفظ می شوند که در شکل زیر به صورت دایره بزرگتر توپر نشان داده شده است.

sixty twenty
seventy thirty
eighty forty
ninety fifty

اعدادی که به teen ختم می شوند، تکیه آنها روی بخش دوم یا همان teen است که با فشار بیشتری تلفظ میشوند. در شکل زیر به صورت دایره بزرگتر توپر جای تکیه آنها نشان داده شده است.

She is almost thirteen.

Did you say eighty or eighteen?

# **Writing**

در انگلیسی برای ساختن هر جمله، باید حداقل از یک فاعل (subject) و یک فعل (verb) استفاده کرد. چنین جملهای جمله ساده (simple sentence) نامیده میشود.



فاعل / subject: فاعل کسی یا چیزی است که معمولاً در ابتدای جملهی خبری میآید و جمله دربارهی آن توضیح میدهد. فاعل معمولاً کنندهی کار است.



D

Mahan (subj) is sleeping.

The bird (subj) does not sing.

فعل / verb: آنچه که جمله، درباره ی فاعل بیان می کند فعل است. فعل بیان انجام کار یا روی دادن حالتی است.



Mahan is sleping (v).

The bird does not sing (v).



فاعل جمله می تواند یک اسم باشد. این اسم به صورت شخص، مکان، حیوان، شیء یا ضمیر فاعلی به کار می رود. ضمیرهای فاعلی به جای اسم به کار می روند تا از تکرار آن جلوگیری کنند.

N

F





الم شخص Ali , Mr. karimi, Sara:

الا : Ali , Mr. karimi, Sara:

الا : Tehran , The School, The Park:

الا : A Tiger, Lions, Mice:

الا : A Car, A Computer, A Tree:

الا : I, She, He, It:

۲. باید توجه داشته باشیم که حرف اول اولین کلمه جمله با حرف بزرگ نوشته میشود و در انتهای
 جمله خبری نقطه می آید.



The teacher is hard- working.

۳. برای پیدا کردن فاعل جمله از خود بپرسید که جمله دربارهی چه کسی (who) یا چه چیزی

ست. میکند. جوابی که به این دو کلمه ی پرسشی میدهید فاعل جمله است.  $(\mathbf{what})$ 



Mahan is sleeping.

Who is this sentence about? Mahan → or: Who is sleeping? Mahan

The bird does not sing.

What is this sentence about? The bird



۴. برای پیدا کردن فعل جمله از خود بپرسید که جمله دربارهی فاعل چه چیزی می گوید. جوابی که

به این سوال میدهید فعل است.

F



Mahan is sleeping.

What does this sentence say about Mahan? is sleeping.

The bird does not sing.

What does this sentence say about the bird? Does not sing.

مفعول / object: یک جملهی ساده می تواند دارای مفعول هم باشد. مفعول اسم یا ضمیر مفعولی است که عملی روی آن واقع می شود. مفعول در جمله بعد از فعل قرار می گیرد.



The students are drinking milk.

Mahdi visited his doctor.



برای پیدا کردن مفعول جمله از خود بپرسید چه کسی (who) یا چه چیزی (what) است که عمل (verb) روی آن اثر میگذارد. معمولا اگر جمله را با "چه کسی را" یا "چه چیزی را" سوالی کنید جوابی که به این سوال میدهید مفعول جمله است.

N

P



F

M

The students are drinking milk.

What are the students drinking? Milk

Mahdi visited his doctor.

Who did Mahdi visite? His doctor



❖ یک جملهی ساده می تواند دارای بخش های دیگری هم باشد که عمدتاً شامل قیدهای تکرار، حالت، زمان، مکان می باشند. "قید تکرار" به تعداد دفعات انجام فعل، "قید حالت" به حالت و چگونگی انجام فعل، "قید مکان" به مکان انجام فعل و "قید زمان" به زمان انجام فعل اشاره می کند. بنابراین اگر همهی اجزای جمله را به دنبال هم قرار دهیم الگوی زیر برای جملههای ساده به دست می آیند.

Subject	Auxiliary	Adverb	Verb	Object	Adverb	Adverb	Adverb
فاعل	verb	of	فعل	مفعول	of	of place	of time
	فعل کمکی	frequency			manner	قید مکان	قید زمان
		قید تکرار			قید حالت		
I	-	always	buy	fruit	carefully	in the	every
						store	week
You	don't	usually	drive	_	quickly	in the	-
_ 5 6			3.24 V <b>C</b>		15111	street	